



DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW

Nr. 6.

Warszawa, dnia 31 marca 1933 r.

Rok XV.

T R E Ś Ć: Ustawy i rozporządzenia:

32. Rozporządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 24 marca 1933 r. o przyjmowaniu do przewozu pocztą druków-ulotek.
33. Rozporządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 24 marca 1933 r. w sprawie uzupełnienia ordynacji pocztowej.
34. Rozporządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 24 marca 1933 r. w sprawie uzupełnienia taryfy pocztowej.

Zarządzenia:

35. Przepisy wykonawcze do rozporządzenia Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 24 marca 1933 r. o przyjmowaniu do przewozu pocztą druków-ulotek.
36. Zmiany w urzędowym Zbiorze przepisów służbowych.
37. Zniżenie opłat za telegramy pilne i częściowo pilne (PU) w obrocie między Polską i zagranicą.
38. Instrukcja w sprawie telegramów —NLT—, —DLT— i XLT—.

Okólniki:

Zagraniczna taryfa telegraficzna dla telegramów —NLT—, —DLT— i —XLT—, 33-cia zmiana zagranicznej taryfy telegraficznej. Przekazywanie wyegzekwowanych przez urzędy skarbowe opłat urzędów i agencjom pocztowym. Nowy nadruk na formularzach egzekucyjnych. Sprzedaż nalepek na rzecz Ligi Obrony Powietrznej i Przeciwgazowej. Wykaz książeczek wkładowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są wzbronione. Wykaz książeczek wkładowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są dozwolone.

USTAWY I ROZPORZĄDZENIA.

32.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 24 marca 1933 r.

o przyjmowaniu do przewozu pocztą druków-ulotek. *)

Na podstawie art. 17 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 584), której tekst jednolity ogłoszony został w załączniku do obwieszczenia Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 21 stycznia 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 12, poz. 57) zarządzam co następuje:

§ 1. Wprowadza się przyjmowanie do przewozu pocztą druków-ulotek na następujących warunkach:

- a) druki-ulotki winny odpowiadać postanowieniom dla druków zwykłych i mogą dotyczyć wyłącznie reklam z wyłączeniem treści religijnej i politycznej;
- b) waga pojedynczego druku-ulotki nie może przewyższać 15 gramów;
- c) druki-ulotki muszą być nadawane w urzędzie pocztowym przy okienku zapomocą pocztowej książki nadawczej, w której należy podać ogólną ilość nadawanych druków-ulotek.

Nadawca winien jednocześnie przedstawić egzemplarz okazowy wysyłanych druków-ulotek.

Opłata pocztowa musi być uiszczona gotówką przy nadaniu według taryfy pocztowej dla tego rodzaju druków;

*) Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 189.

- d) jednorazowo musi być nadanych najmniej 1000 sztuk druków-ulotek z tem, że w wypadku wskazówki doręczenia w kilku różnych miejscowościach ilość przeznaczona dla jednego urzędu pocztowego nie może być mniejsza niż 200 sztuk;
- e) na każdym druku-ulotce musi być zamiast adresu (imienia i nazwiska) wypisany odręcznie lub w sposób mechaniczny napis „dla wszystkich“;
- f) druki-ulotki, przeznaczone do doręczenia w miejscowym okręgu doręczeń nadawczego urzędu pocztowego, można nadawać bez opakowania; natomiast przeznaczone do doręczenia za pośrednictwem innych urzędów pocztowych muszą być ułożone w wiązanki nieprzekraczające wagi 5 kg. i opakowane w trwałe papier, jednak w ten sposób, aby można było łatwo zbadać ich zawartość.

Na wiązance z drukami-ulotkami winna być nalepiona kartka, na której musi być podana zawartość wiązanki (druki-ulotki „dla wszystkich“), ilość druków-ulotek w niej zawartych, nazwa pocztowego urzędu oddawczego oraz adres nadawcy. Na kartce tej w górnej części musi być umieszczony napis: „Opłacono gotówką“.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1933 r.

Minister Poczt i Telegrafów:

(—) **Boerner.**

33.

ROZPORZĄDZENIE

MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 24 marca 1933 r.

w sprawie uzupełnienia ordynacji pocztowej. *)

Na podstawie art. 6 i 17 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 584), której tekst jednolity ogłoszony został w załączniku do obwieszczenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 21 stycznia 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 12, poz. 57), zarządzam, co następuje:

§ 1. W ordynacji pocztowej, ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 21 marca 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 45, poz. 392) wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

a) w § 32 zdanie pierwsze, zmienione rozporządzeniem Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 6 sierpnia 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr. 70, poz. 642) otrzymuje następujące brzmienie: „Gotówką uiszcza się opłaty pocztowe za nadane przekazy pocztowe i telegraficzne, paczki, listy wartościowe, druki bezadresowe oraz nadawane jednorazowo w ilości ponad 100 sztuk przesyłek jednej i tej samej wagi i pochodzące od tego samego nadawcy: druki, próbki towarów oraz przesyłki mieszane, gdy zawartość tych przesyłek mieszanych stanowią druki i próbki towarów“;

b) w § 80, uzupełnionem rozporządzeniem Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 6 sierpnia 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr. 70, poz. 642), w punkcie 3, w wierszu trzecim i czwartym ustępu pierwszego, po słowach „opłacono gotówką“, skreśla się kropkę i dodaje się: „z podaniem liczby, określającej procentowo wysokość uiszczony opłaty, jak np. „opłacono gotówką 60% (50%, 40%)“;

c) w § 81:

1) w punkcie 2, w wierszu pierwszym i drugim, skreśla się słowa „za każdy druk bezadresowy“; w wierszu drugim, po słowie „uiszczona“, dodaje się: „gotówką“;

2) w punkcie 3, po słowie „pocztowym“, skreśla się przecinek i dodaje się: „z pomocą pocztowej książki nadawczej“;

3) punkt 4 otrzymuje następujące brzmienie: „jednorazowo musi być nadanych najmniej 500 sztuk druków bezadresowych, bez względu na miejsce doręczenia“;

4) w punkcie 5 ustęp pierwszy otrzymuje następujące brzmienie: „każdy druk bezadresowy, zamiast szczegółowego adresu (imienia i nazwiska) musi być zaopatrzony napisem, sporządzonym odręcznie lub w sposób mechaniczny, umożliwiającym doręczenie przesyłki, np. dla gospodarstw domowych, dla krawców, dla składów papieru, dla sprzedawców wyrobów tytoniowych i t. p., znajdujących się w miejscowym okręgu doręczeń urzędu pocztowego“.

d) w § 85, w ustępie trzecim, dodaje się nowe zdanie następującej treści:

„Na kartce tej w górnej części musi być umieszczony napis: „Opłacono gotówką“.

e) w § 93, po ustępie drugim, dodaje się nowy ustęp o następującem brzmieniu:

*) Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 190.

„Na próbkach towarów opłaconych gotówką przy nadaniu (§ 32) musi być umieszczony na stronie adresowej napis: „Opłacono gotówką” z podaniem liczby, określającej procentowo wysokość uiszczonej opłaty, jak np. „Opłacono gotówką 60% (50%, 40%)”.

Próbki towarów, opłacone gotówką, muszą być nadawane przy okienku w urzędzie pocztowym zapomocą pocztowej książki nadawczej”.

f) w § 94 dodaje się nowy punkt następującej treści:

„5) Na przesyłkach mieszanych z zawartością tylko druków i próbek towarów, opłaconych gotówką przy nadaniu (§ 32), musi być umieszczony na stronie adresowej napis: „Opłacono gotówką”, z podaniem liczby, określającej procentowo wysokość uiszczonej opłaty, jak np. „opłacono gotówką 60% (50%, 40%)”.

Takie przesyłki mieszane muszą być nadawane przy okienku w urzędzie pocztowym zapomocą pocztowej książki nadawczej”.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1933 r.

Minister Poczt i Telegrafów:

(—) Boerner.

34.

ROZPORZĄDZENIE

MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 24 marca 1933 r.

w sprawie uzupełnienia taryfy pocztowej. *)

Na podstawie art. 17 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 584), której tekst jednolity ogłoszony został w załączniku do obwieszczenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 21 stycznia 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 12, poz. 57), zarządzam, co następuje:

§ 1. W taryfie pocztowej, ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 28 września 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 91, poz. 711) wprowadza się następujące zmiany:

A. W rozdziale „Przesyłki listowe A”:

1) pozycja „Druki” otrzymuje następujące brzmienie:

„a) prywatne	do 25 g.	. . . . .	5 gr.
	ponad 25 do 50 g.	. . . . .	10 „
	„ 50 „ 100 „	. . . . .	15 „
	„ 100 „ 250 „	. . . . .	25 „
	„ 250 „ 500 „	. . . . .	50 „
	„ 500 „ 1000 „	. . . . .	60 „

ponad 1000 do 2000 g (tylko pojedynczo wysyłane tomy) 70 gr.

b) urzędowe	do 25 g.	. . . . .	5 gr.
	ponad 25 do 50 g.	. . . . .	10 „
	„ 50 „ 100 „	. . . . .	15 „
	„ 100 „ 250 „	. . . . .	25 „
	„ 250 „ 2000 „	. . . . .	40 „

c) druki prywatne i urzędowe nadawane jednorazowo w ilości:

	ponad 100 do 500 sztuk	— 60%
	„ 500 „ 1000 „	— 50%
	„ 1000 sztuk	— 40%

opłat za druki prywatne lub urzędowe odpowiedniej wagi;

d) bezadresowe do 50 g (tylko w obrocie wewnętrznym)

za każde 500 sztuk 300 gr.

e) bezadresowe ulotki (na podstawie rozporz. Min. P. i T. z dnia 24 marca 1933 r. Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 189).

za każde 1000 sztuk 500 gr.

Wymiary: jak dla listów”.

2) pozycja „Papiery handlowe” otrzymuje następujące brzmienie:

	„do 100 g.	. . . . .	15 gr.
	ponad 100 „ 250 „	. . . . .	25 „
	„ 250 „ 500 „	. . . . .	50 „
	„ 500 „ 1000 „	. . . . .	60 „

Wymiary: jak dla listów”.

3) pozycja „Próbki towarów” otrzymuje następujące brzmienie:

„a)	do 100 g.	. . . . .	15 gr.
	ponad 100 „ 250 „	. . . . .	25 „
	„ 250 „ 500 „	. . . . .	50 „

b) próbki towarów nadawane jednorazowo w ilości:

	ponad 100 do 500 sztuk	— 60%
	„ 500 „ 1000 „	— 50%
	„ 1000 sztuk	— 40%

opłat za próbki towarów odpowiedniej wagi.

Wymiary próbek nie mogą przekraczać 45×20×10 cm lub jeżeli próbka ma formę rułonu — 45 cm długości i 15 cm średnicy”.

4) pozycja „Przesyłki mieszane” otrzymuje następujące brzmienie:

„a)	do 100 g.	. . . . .	15 gr.
	ponad 100 „ 250 „	. . . . .	25 „
	„ 250 „ 500 „	. . . . .	50 „
	„ 500 „ 1000 „	. . . . .	60 „

b) przesyłki mieszane z zawartością tylko druków i próbek towarów, nadawane jednorazowo w ilości:

*) Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 191.

ponad 100 do 500 sztuk — 60%
 „ 500 „ 1000 „ — 50%
 „ 1000 sztuk — 40%

opłat za przesyłki mieszane odpowiedniej wagi.

Waga i wymiary poszczególnych części składowych przesyłki nie mogą przekraczać norm, przepisanych dla każdej z tych części.

B. W rozdziale „Należności dodatkowe“:

- 1) w pozycji 1) w kolumnie 1. kwotę „60 gr“ zastępuje się kwotą „50 gr“,
- 2) w pozycji 2) w kolumnie 1. kwotę „60 gr“ zastępuje się kwotą „50 gr“,
- 3) w pozycji 3) w kolumnie 1. kwotę „60 gr“ zastępuje się kwotą „50 gr“,
- 4) w pozycji 13 (a) w kolumnie 1. kwotę „90 gr“ zastępuje się kwotą „80 gr“,

5) w pozycji 13 (c) w kolumnie 1. kwotę „90 gr“ zastępuje się kwotą „80 gr“,

6) w pozycji 16 (a) w kolumnie 1. kwotę „90 gr“ zastępuje się kwotą „80 gr“,

7) w pozycji 16 (b) w kolumnie 1. kwotę „90 gr“ zastępuje się kwotą „80 gr“,

8) w pozycji 43) w wierszu 6. „w obrocie wewnętrznym“ kwotę „90 gr“ zastępuje się kwotą „80 gr“.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1933 r.

Równocześnie uchyla się rozporządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 6 sierpnia 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr. 70, poz. 641).

Minister Poczty i Telegrafów:

(—) **Boerner.**

ZARZĄDZENIA

35.

PRZEPISY WYKONAWCZE

do rozporządzenia Ministra Poczty i Telegrafów

z dnia 24 marca 1933 r.

o przyjmowaniu do przewozu pocztą druków-
 ulotek.

1. Druki-ulotki z napisem „dla wszystkich“ wpisuje się sumarycznie do wykazu opłat pocztowych gotówką (druk Nr. 669).

2. Przy przyjmowaniu wiązanek z drukami-ulotkami urzędy pocztowe postępują analogicznie jak z drukami bezadresowymi (§ 49 przepisów ruchu do ordynacji pocztowej — przesyłki listowe, — II. P. 5).

Nr. PW. 706/34 z dnia 24 marca 1933 r.

36.

ZMIANY W URZĘDOWYM ZBIORZE PRZEPISÓW SŁUŻBOWYCH.

1. W urzędowym Zbiorze przepisów służbowych z zakresu służby pocztowo-telegraficznej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

a) w przepisach ruchu do ordynacji pocztowej — część ogólna (II. P. 4):

w § 28 punkt 1, zmieniony zarządzeniem z dnia 12 sierpnia 1932 r. Nr. PW 351/15 (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 17, poz. 131), otrzymuje następujące brzmienie:

„Opłaty pocztowe, uiszczone gotówką za nadane paczki, listy warto-

ciowe, przekazy pocztowe i telegraficzne, druki bezadresowe oraz nadawane jednorazowo w ilości ponad 100 sztuk przesyłek jednej i tej samej wagi i pochodzące od jednego wysyłającego: druki, próbki towarów oraz przesyłki mieszane, gdy zawartość tych przesyłek mieszanych stanowią druki i próbki towarów — zalicza się w sposób podany w odrębnych tomach Zbioru: o paczkach, listach wartościowych, przekazach i przesyłkach listowych.“

b) W przepisach ruchu do ordynacji pocztowej — przesyłki listowe (II. P. 5):

1) w § 15 punkt 15, wprowadzony zarządzeniem z dnia 12 sierpnia 1932 r. Nr. PW 351/15 (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 17, poz. 131), otrzymuje następujące brzmienie:

„Druki jednej i tej samej wagi i pochodzące od jednego wysyłającego, nadawane w ilości ponad 100 sztuk przesyłek i opłacone przy nadaniu gotówką muszą być nadawane przy okienku w urzędzie pocztowym — zapomocą pocztowej książki nadawczej.

Druki takie wpisuje się sumarycznie do wykazu opłat pocztowych gotówką (druk Nr. 669).

Na drukach tych musi być umieszczony przez wysyłającego na stronie adresowej napis: „Opłacono gotówką“, z podaniem liczby, określającej procent-

towo wysokość uiszczonej opłaty, jak np. „opłacono gotówką 60% (50%, 40%)”.

2) w § 17:

a) w punkcie 1 b. skreśla się słowa: „za każdy druk bezadresowy”, a po słowie „uiszczona” dodaje się słowo „gotówką”;

b) w punkcie 1 c. po słowie „pocztowym” skreśla się przecinek i dodaje się słowa: „zapomocą pocztowej książki nadawczej,”;

c) punkt 1 d. otrzymuje następujące brzmienie: „jednorazowo musi być nadanych najmniej 500 sztuk druków bezadresowych bez względu na miejsce doręczenia,”;

d) punkt 1 e. otrzymuje następujące brzmienie: „każdy druk bezadresowy zamiast szczegółowego adresu (imienia i nazwiska) musi być zaopatrzony napisem, sporządzonym odręcznie lub w sposób mechaniczny, umożliwiającym doręczenie przesyłki, np. dla gospodarstw domowych, dla krawców, dla składów papieru, dla sprzedawców wyrobów tytoniowych i t. p., znajdujących się w miejscowym okręgu doręczeń urzędu pocztowego.”.

3) w § 19, w punkcie 9, po ustępie drugim dodaje się nowy ustęp o następującym brzmieniu:

„Próbki towarów, nadawane w ilości ponad 100 sztuk przesyłek i opłacone przy nadaniu gotówką, muszą być nadawane przy okienku w urzędzie pocztowym zapomocą pocztowej książki nadawczej. Takie próbki towarów wpisuje się sumarycznie do wykazu opłat pocztowych gotówką (druk Nr. 669). Na takich próbkach towarowych musi być umieszczony przez wysyłającego na stronie adresowej napis: „opłacono gotówką” z podaniem liczby, określającej procentowo wysokość uiszczonej opłaty, jak np. „opłacono gotówką 60% (50%, 40%)”.

4) w § 20 dodaje się nowy punkt treści następującej:

„4. Przesyłki mieszane z zawartością tylko druków i próbek towarów, nadawane w ilości ponad 100 sztuk i opłacone przy nadaniu gotówką, muszą być nadawane przy okienku w urzędzie pocztowym zapomocą pocztowej

książki nadawczej.

Takie przesyłki mieszane wpisuje się sumarycznie do wykazu opłat pocztowych gotówką (druk Nr. 669).

Na tych przesyłkach mieszanych musi być umieszczony przez wysyłającego na stronie adresowej napis: „opłacono gotówką” z podaniem liczby, określającej procentowo wysokość uiszczonej opłaty, jak np. „opłacono gotówką 60% (50%, 40%)”.

5) w § 49:

a) w punkcie 5 ustępu pierwszego w miejsce słów „od wiązanki” do końca ustępu wstawia się słowa: „za całą ilość nadanych druków bezadresowych, którą należy wpisać do wykazu opłat pocztowych gotówką (druk Nr. 669), a na kartkach adresowych poszczególnych wiązańek umieszcza przyjmujący urzędnik swój podpis i odciśnięcie datownika”.

b) punkt 6 otrzymuje następujące brzmienie:

„Na kartce adresowej w górnej części musi wysyłający umieścić napis: „opłacono gotówką.”.

6) w § 77 skreśla się ustęp pierwszy.

c) W przepisach wykonawczych do § 85 ordynacji pocztowej (II. P. 3) skreśla się ustępy: pierwszy i trzeci.

2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1933 r.

Nr. PW. 706/34 z dnia 24 marca 1933 r.

37.

Zniżenie opłat za telegramy pilne i częściowo pilne (PU) w obrocie między Polską i zagranicą.

1. W wykonaniu uchwały, zapadłej na Międzynarodowej Konferencji Telegraficznej dnia 10 grudnia 1932 r. w Madrycie (Protokół końcowy do Regulaminu telegraficznego, jako załącznika do Konwencji międzynarodowej telekomunikacyjnej, Madryt, 1932 r.), wprowadza się w życie art. 55 Regulaminu telegraficznego, Madryt, 1932 r., który brzmi, jak następuje:

„Telegramy prywatne pilne.

§ 1 (1) Nadawca telegramu prywatnego może uzyskać dla swego telegramu prawo pierwszeństwa przy wydawaniu i doręczaniu przez napisanie przed adresem płatnej wskazówki służbowej „Urgent” (pilny) lub =D= i

przez uiszczenie podwójnej opłaty, t. j. dwa razy wyższej od opłaty należnej za telegram zwykły o tej samej ilości wyrazów i do tej samej miejscowości.

(2) Również opłata za telegram =CDE= pilny jest dwa razy wyższa od opłaty za telegram =CDE= zwykły o tej samej ilości wyrazów i do tej samej miejscowości.

§ 2. Telegramy prywatne pilne korzystają z praw pierwszeństwa przed innymi telegramami prywatnymi, wzajemną zaś kolejność między nimi ustalają postanowienia podane w artykule 35 § 2 (Regulamin brukselski, 1928).

§ 3. Postanowienia paragrafów poprzednich nie obowiązują tych Zarządów P. i T., które złożyły oświadczenie, iż nie mogą ich stosować bądź do części bądź do wszystkich telegramów, wymienianych za pośrednictwem podległych im połączeń telegraficznych.

§ 4. Zarządy P. T., które zezwalają na wymianę telegramów pilnych tylko w tranzycie, obowiązane są zgodzić się na ich wymianę nie tylko na bezpośrednich przewodach, przebiegających przez ich terytorja, lecz i na wymianę za pośrednictwem swych urzędów tranzytowych razem z innymi telegramami tego samego pochodzenia i tego samego przeznaczenia. Przypadającą im z tego tytułu należność za tranzyt oblicza się w stosunku podwójnym, jak i dla innych części drogi.

§ 5. W ruchu zaeuropejskim dozwolona jest wymiana telegramów pilnych tylko na pewnej części całkowitego przebiegu, o ile co do tego nastąpiło specjalne porozumienie między zainteresowanymi Zarządami P. i T. Nadawca, który chciałby skorzystać z tego uprawnienia, winien napisać przed adresem nadawanego telegramu płatną wskazówkę służbową =PU= i uiścić podwójną opłatę za tę część przebiegu, na której telegram ma być wydany jako pilny".

2. Zarządzenie niniejsze obowiązuje z dniem 1 kwietnia 1933 r.

Równocześnie tracą moc postanowienia art. 51 Międzynarodowego regulaminu telegraficznego, Bruksela 1928 (Tom IV. Tg. 1 Zbioru przepisów służbowych p. t. Międzynarodowa Konwencja i Międzynarodowy regulamin telegraficzny, Bruksela 1928).

Nr. TE 3304 z dnia 15 marca 1933 r.

38.

Instrukcja w sprawie telegramów =NLT= =DLT= i =XLT=.

I. Telegramy =NLT= i =DLT=.

1. Telegramy =NLT= i =DLT= przyjmowane są pod następującymi warunkami:

a) przed adresem telegramu nadawca winien umieścić płatną wskazówkę służbową =NLT= lub =DLT=, którą włącza się do ogólnej ilości wyrazów telegramu.

Wskazówką służbową =NLT= posługiwać się należy w telegramach adresowanych zasadniczo do krajów położonych na zachód od Polski, wskazówką =DLT= — na wschód od Polski. Szczegółowe dane zawiera taryfa, załączona do niniejszej Instrukcji;

b) z ogólnie stosowanych innych płatnych wskazówek służbowych dozwolone jest posługiwanie się wskazówkami =RPX=, =GP=, =TR=, =dosłany z = (réexpédié de . . .).

Poza wymienionymi płatnymi wskazówkami służbowymi dozwolone jest również posługiwanie się wskazówką służbową płatną =LX=, o ile ten rodzaj wskazówki dozwolony jest dla danego kraju, o czym zawierać będzie szczegółowe dane zagraniczna taryfa telegraficzna. Wymienione wskazówki opłaca się według taryfy dla telegramów =NLT= lub =DLT=;

c) adresy skrócone lub umówione są dozwolone, o ile następujący po adresie tekst z łatwością ujawnia ich charakter;

d) telegramy =NLT= i =DLT= narazie przyjmowane są tylko via Radjo-Warszawa. Inne drogi podawać będzie zagraniczna taryfa telegraficzna.

2. Tekst telegramu =NLT= lub =DLT= winien odpowiadać następującym warunkom:

a) telegram =NLT= lub =DLT= winien być napisany w całości w języku jawnym, przy użyciu tylko jednego języka, wybranego z pośród języków dopuszczonych do korespondencji telegraficznej w charakterze języka jawnego;

b) nie mogą korzystać z przywilejów zniżki taryfowej telegramy =NLT= lub =DLT=, zawierające liczby, nazwy lub wyrazy, niewiążące się logicznie z całością lub których treść jest całkowicie

niezrozumiała sama przez się dla personelu telegrafu;

- c) wyjątkowo w telegramach =DLT= z Chin lub do Chin, cały tekst może być napisany zapomocą czterocyfrowych liczb, podanych w urzędowym słowniku telegraficznym zarządu chińskiego;
- d) jeżeli telegram =NLT= lub =DLT= zawiera liczby, pisane cyframi, znaki handlowe lub wyrażenia skrócone, ilość tych liczb, wyrazów lub grup, obliczona według przepisów taksowania, nie może przekraczać trzeciej części ilości płatnych wyrazów tekstu, łącznie z podpisem. Jeżeli obliczenie trzeciej części daje w ilorazie również ułamek, to ten ostatni zaokrągla się do jedności.

3. Co do dopuszczonej ilości liczb napisanych cyframi, znaków handlowych i wyrazów skróconych, telegramy =NLT= i =DLT=, zawierające mniej niż 25 wyrazów, uważa się za zawierające 25 wyrazów.

4. Telegramów =NLT= i =DLT= nie przesyła się jako radjotelegramów semaforycznych i telegramów przekazowych.

5. Dosyłanie telegramów =NLT= i =DLT= na żądanie adresata w obrocie wewnętrznym winno się odbywać zgodnie z postanowieniami § 118 ordynacji telegraficznej, w obrocie zaś zagranicznym dostanie na żądanie adresata może być uskutecznione jako telegram zwykły lub pilny, albo też jako telegram listowy, o ile ten ostatni rodzaj telegramów, dopuszczony jest do obrotu z krajem nowego miejsca przeznaczenia.

6. Nadawcy telegramu =NLT= lub =DLT= przysługuje prawo żądania zwrotu opłat z następujących powodów:

- a) jeżeli telegram =NLT= lub =DLT= nie doszedł do miejsca przeznaczenia z winy telegrafu;
- b) jeżeli telegram listowy =NLT= z winy telegrafu doręczony został później niż po upływie 4-ch dni, a telegram =DLT= 5 dni, od chwili jego nadania;
- c) gdy adresat nie mógł skorzystać z kuponu na odpowiedź, lub gdy odmówił przyjęcia kuponu i kupon ten znajduje się w posiadaniu zarządu, który go wystawił, lub zostanie mu zwrócony przed upływem 3-ch miesięcy od dnia jego wystawienia;
- d) gdy powstała różnica między wartością kuponu na odpowiedź, a należnością za

telegram, uiszczaną zapomocą tego kuponu, o ile różnica ta wynosi przynajmniej 2 fr. zł.

7. Telegramy =NLT= i =DLT=, nadawane w polskich urzędach telegraficznych i pocztowo - telegraficznych, winny być przesyłane do urzędu telegraficznego w Warszawie w drodze telegraficznej w ostatniej kolejności telegramów. Urząd Telegraficzny w Warszawie przekazuje je do Centralnego Biura Operacyjnego Urzędu Radjotelegraficznego Transatlantyckiego, o ile mają być kierowane drogą radjową. Centralne Biuro Operacyjne wydaje je za granicę odpowiednio do miejsca przeznaczenia, wraz z telegramami =NLT= i =DLT= nadanymi w samej Warszawie. Wydawanie odbywa się o każdej porze w następnej kolejności po telegramach niespiesznych =LC=.

8. Nadeszłe z zagranicy telegramy =NLT= i =DLT= wszystkie urzędy telegraficzne i pocztowo - telegraficzne doręczają odbiorcom w normalnym trybie po telegramach o wyższej kolejności doręczenia. Urząd telegraficzny w Warszawie, nadeszłe z zagranicy telegramy =NLT= i =DLT=, adresowane do prowincjonalnych urzędów telegraficznych i pocztowo - telegraficznych, wydaje telegrafem według miejsca przeznaczenia w ostatniej kolejności.

O ile jednak urząd miejsca przeznaczenia nie ma ani telegrafu, ani telefonu, to telegramy =NLT= i =DLT= przesyła się do ostatniego urzędu telegraficznego, mającego najdogodniejsze połączenie pocztowe z urzędem miejsca przeznaczenia. Ostatni urząd telegraficzny oddaje następnie telegramy =NLT= i =DLT= na pocztę, w odpowiednim wypadku z dołączeniem kuponu na odpowiedź opłaconą, jeżeli telegram =NLT= i =DLT= zaopatrzone jest wskazówką służbową =RPX=. W wypadku niedoręczenia telegramu =NLT= lub =DLT= przez urząd pocztowy, ten ostatni zwraca go z odpowiednią uwagą, w specjalnej kopercie z napisem „telegram“, do urzędu telegraficznego lub pocztowo - telegraficznego, z którego telegram ten przesłany był do doręczenia.

9. O niedoręczalności telegramu =NLT= lub =DLT= zawiadamia się urząd miejsca nadania telegramu telegramem służbowym.

10. Niedoręczalne telegramy =NLT= lub =DLT= zaopatrzone we wskazówki służbowe =GP= lub =TR=, przechowywane w urzędach oddawczych przez 42 dni. Po upływie tego okresu urzędy telegraficzne telegramy te niszczą; urzędy pocztowe kierują się pod tym

względem przepisami o niedoręczalnych przesłankach.

11. Płatne noty służbowe =ST=, dotyczące telegramów =NLT= i =DLT=, są opłacane według taryfy normalnej.

12. Minimum opłaty od telegramu =NLT= i =DLT= wynosi opłata za 25 wyrazów.

13. Telegramy =NLT= i =DLT= pod względem innych szczegółów podpadają pod przepisy, ustanowione dla telegramów niespiesznych =LC=, w szczególności co do oświadczenia nadawcy, że cały telegram napisany został w języku jawnym i nie ma innego znaczenia, niż to, które wynika z treści rękopisu. W oświadczeniu musi być wskazany język, w którym telegram =NLT= lub =DLT= został napisany.

II. Telegramy =XLT=.

1. Telegramy gratulacyjne =XLT= przesyłane są na całym swoim przebiegu od miejsca nadania do miejsca przeznaczenia drogą telegraficzną.

2. Telegramy =XLT= przyjmowane są pod następującymi warunkami:

- przed adresem telegramu nadawca winien umieścić płatną wskazówkę służbową =XLT=, którą włącza się do ogólnej ilości płatnych wyrazów;
- ze specjalnych zleceń nadawcy dozwolone są wskazówki =GP=, =TR= i =RPX=;
- adresy skrócone i umówione są dozwolone;
- tekst telegramu =XLT= może zawierać tylko życzenia z okazji świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku wyznań chrześcijańskich oraz Nowego Roku wyznania mojżeszowego.

Życzenia te mogą mieć treść dowolną i zredagowaną w jednym tylko z języków jawnych dopuszczonych do korespondencji telegraficznej.

3. Telegramy =XLT= winny być kierowane drogą „via Radio-Warszawa”. Poza to wszelkie wskazówki do kierowania telegramów =XLT= zawiera zagraniczna taryfa telegraficzna.

4. Należność za telegramy =XLT= oblicza się według ilości wyrazów. Minimum opłaty stanowi należność za 10 wyrazów.

5. Telegramy =XLT= z okazji świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku wyznań chrześcijańskich przyjmuje się od nadawców w Warszawie od 14 grudnia, poza Warszawą od dnia 12 grudnia, w obu wypadkach do dnia 6 stycznia włącznie. Urząd Radjotelegraficzny w Warszawie wysyła zagranicę telegramy =XLT= codziennie w serii telegramów =NLT= lub =DLT= od dnia 15 grudnia do dnia 24 grudnia włącznie oraz od dnia 27 grudnia do dnia 7 stycznia włącznie.

Telegramy =XLT= z okazji świąt Nowego Roku wyznania mojżeszowego przyjmuje się od nadawców w okresie wymienionych świąt na tydzień przed i tydzień po Nowym Roku według kalendarza hebrajskiego. Urząd Radjotelegraficzny wysyła je zagranicę w oznaczonym okresie codziennie w serii telegramów =NLT= lub =DLT=.

Przy wydawaniu telegramów =XLT= nie podaje się daty i godziny nadania.

6. Nadeszłe z zagranicy telegramy =XLT= wszystkie urzędy telegraficzne i pocztowo-telegraficzne doręczają odbiorcom w trybie normalnym, przewidzianym dla telegramów =NLT= i =DLT=.

7. Telegramy =XLT=, co do innych szczegółów podpadają pod przepisy, ustanowione dla telegramów =NLT= i =DLT=.

III. Postanowienia końcowe.

1. Instrukcja niniejsza stanowi uzupełnienie „Zagranicznej Taryfy Telegraficznej”.

2. Służbę telegramów =WLT= z dniem wejścia w życie niniejszej instrukcji zawieszają się aż do odwołania.

3. Instrukcja niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1933 r.

Równocześnie traci moc obowiązującą instrukcja w sprawie telegramów zniżkowych w obrocie z państwami pozaeuropejskimi (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 13 z 1932 r.).

Nr. TR. 220 z dnia 21 marca 1933 r.

OKÓLNIKI.

Zagraniczna taryfa telegraficzna dla telegrafów =NLT=, =DLT= i =XLT=.¹⁾

Stawki taryfowe wyrażone są w centymach złotych i stanowią należności od wyrazu telegramu.

AFRYKA	via Radjo-Warszawa NLT i XLT
Egipt	
1 strefa	42
2 strefa	47
3 strefa	55
	via Empiradio, via Eastern, via Riga—Northern—Eastern ²⁾
	DLT
Afryka Południowo-zachodnia	62
Niassaland	79
Rodezja Północna	
Abercon, Kasama	82
Inne urzędy	79
Rodezja Południowa	69
Unja Południowo-Afrykańska	
Przylądek Dobrej Nadziei, Natal, Oranja, Transvaal	62
AMERYKA PÓŁNOCNA	
	Via Radjo-Warszawa NLT
Kanada i Nowa Ziemia	
Alberta	64
Cap Breton	40
Kolumbia bryt.	
I strefa	64
II "	
III "	
IV "	
Manitoba	59
New Brunswick	40
Nowa Scotia	40
Ontario	40
Prince Eduard wyspa	40
Quebec	40
Saskatchewan	64
Terre-Neuve (prócz biur Labradoru)	40

	NLT
Meksyk	77
St. Pierre i Miquelon	40
Stany Zjednoczone	
Alabama	54
Arizona	64
Arkansas	59
California	64
Carolina (Nord i South)	54
Colombie (Stan)	47
Colorado (Stan)	59
Connecticut	40
Dacota (Nord i South)	59
Delaware	47
Florida	
Key West	64
Pensacola	54
Inne urzędy	59
Georgia	54
Idaho	64
Illinois	54
Indiana	54
Iowa	
Burligton, Clinton, Cedar, Rapids, Davenport, Dubuque, Ford Madison, Keokuk i Muscatin	54
Inne urzędy	59
Kansas	59
Kentucky	54
Louisiane	
New Orleans i Gretna	54
Inne urzędy	59
Maine	40
Maryland	47
Massachusetts	40
Michigan	54
Minnesota	
Duluth, Minneapolis, St. Paul, South St. Paul, St. Paul Stockyards i Winona	54
Inne urzędy	59
Missisipi	54
Missouri	
St. Louis, Hannibal, Louisiana (miasto)	54
Inne urzędy	59
Montana	59
Nebraska	59
Nevada	64
New Hampshire	40
New Jersey	
Hoboken, Jersey City, Union City	40

¹⁾ Taryfa niniejsza stanowi uzupełnienie zagranicznej taryfy telegraficznej.

²⁾ Telegramy ze wskazówką via Empiradio lub via Eastern należy kierować na Londyn, telegramy zaś via Riga—Northern—Eastern przez Rygę.

	NLT		NLT i XLT
Inne urzędy	47	Carriacou	141
New Mexico	59	Cuba:	
New York		Havana	66
New York City oraz wszystkie urzędy oznaczone w drugiej kolumnie nomenklatury uwagą „Tarif de New York City“	40	Inne urzędy	75
Inne urzędy	47	Curaçao	92
Ohio	54	Guadeloupe	141
Oklahoma	59	Les Saintes	147
Oregon	64	Marie Galante	147
Pennsylvania	47	Martinique	141
Rhode Island	40	Porto Rico	92
Tennessee	54	St. Croix	109
Texas	59	San Domingo:	
Utah	64	a) Haiti Rep.	
Vermont	40	Cap Haitien i Port au Prince	109
Virginia (East i West)	54	Inne urzędy	118
Washington (Stan)	64	b) Dominikan Rep.	
Wisconsin	54	La Vega, Puerto Plata, Santo Domingo City, San Pedro de Macoris, Santiago de los Caballeros	109
Wyoming	59	La Romana	123
		Inne urzędy	115
		St. Barthelemy	124
		St. Martin	92
		St. Thomas	109
AMERYKA ŚRODKOWA			
		Via Radjo-Warszawa	
		NLT i XLT	
Costa Rica:		AMERYKA POŁUDNIOWA	
Port Limon, San Jose, Punta Arenas	103		Via Radjo-Warszawa
Inne urzędy	111		NLT i XLT
Guatemala		Argentyna	96
San Jose	103	Boliwia	
Inne urzędy	111	Ballivian, Cachuala - Esperanza, Cobija, Dorbigny, Esteros, Riberalta, Trinidad, Villa Bella, S. Anayacuma	151
Honduras Rep.	111	Inne urzędy	109
Honduras Bryt.		Brazylja	99
Belize	103	Chili	
Nicaragua		Bahia Catalina, Bories, Huafo	
San Juan del Sur	103	Magallanes Chile, Puerto Natales, Puerto Porvenir, Punta Delgada Magallanes, Punta Dungeness, Raper, Rio Aysen, Rio-Cisnes	116
Bragmans Bluff, El-Gallo, Rio Grande, Cap Gracias	111	Inne urzędy	96
Inne urzędy	127	Equador	
Panama		Bahia, Cuenca, Ibarra, Machala, Manta, Puna, Quito	122
Almirante, Bocas del Toro	122	Inne urzędy	109
Ancon, Balboa, Colon, Cristobal, Panama City	96	Gujana Holenderska (Surinam)	92
Inne urzędy	101	Gujana Brytyjska	
Salvador	111	Akyma, Mabaruma, Makenzie City, Morawhanna, Potaro, Rockstone, Wismar	144
St. Andrews Island	104		
INDJE ZACHODNIE			
		Via Radjo-Warszawa	
		NLT i XLT	
Aruba	92		
Bonaire	92		

	NLT i XLT	telegram 4 zł. 80 gr., opłata manipulacyjna 60 gr., pełna opłata 5 zł. 40 gr.
Apoteri, Enachu, Kamakusa	151	
Inne urzędy	134	Rumunja, opłata za telegram 3 zł. 05 gr., opłata manipulacyjna 60 gr., pełna opłata za telegram 3 zł. 65 gr.
Kolumbia Republika		
Barranquilla, Buenaventura, Cartagena	96	24—38. Ameryka. Dodatkowe opłaty za telegramy — PU — podane w uwagach na str. 24 i 38 zniża się o 50%.
Bogota, Armenia - Caldas, Bucaramanga, Cali, Girardot, Ibague	99	39. Chili, dopisać uwagę: „Telegramy prywatne podlegają cenzurze. Słowniki (kody) są dopuszczone. Nazwa słownika winna być umieszczona w nagłówku telegramu“.
Inne urzędy	104	47. Perska Zatoka, powyżej Bahrein wpisać: Skargah oraz w kol. 6—7 stawkę 3.20.
Paragwaj	96	69—70. Telegramy niespieszne.
Peru		Przepisy zawarte na str. 69—70 dla telegramów niespiesznych otrzymują następujące brzmienie:
Tacna	96	„1. W relacjach między krajami należącymi do obrotu europejskiego z jednej strony a krajami należącymi do obrotu zaeuropejskiego z drugiej strony, nadawca telegramu prywatnego może korzystać z 50% zniżki taryfowej, o ile zgadza się, by jego telegram został wydany dopiero po wydaniu telegramów prywatnych zwykłych oraz prasowych zwykłych. Taką samą zniżkę, pod takimi samymi warunkami, stosuje się do telegramów wymienianych między dwoma krajami w ruchu zaeuropejskim, gdy opłata za jeden wyraz telegramu prywatnego zwykłego wynosi najmniej jeden frank (1 fr.).
Inne urzędy	113	2 (1). Treść telegramu niespiesznego winna być całkowicie zredagowana w języku jawnym, w jednym tylko języku wybranym z pomiędzy tych, które zostały uznane jako języki jawne (art. 8 Regulaminu).
Urugwaj	116	(2). Wyrażenia podane w § 2 Art. 8 Regulaminu jako niezmiennające charakteru telegramu w mowie jawnej są dozwolone w telegramach niespiesznych.
Venezuela	113	(3). Ponadto imiona własne, firmy biurowe, wyrażenia oznaczające towary lub rodzaje towarów, zamieszczone w treści, są dozwolone w innym języku niż ten, w którym zredagowano telegram.
A Z J A	Via Eastern, Riga-Northern DLT	(4). Również w niespiesznym telegramie przekazowym suma przekazywana może być zamieniona przez urząd wyrażeniem umówionem.
Filipiny		(5). W telegramach niespiesznych nadawca winien wpisać przed adresem płatną wskazówkę służbową — LC —.
Wyspa Luzon		3. Radjotelegramy i telegramy semaforyczne nie są dozwolone, jako niespieszne.
Manilla	115	
Inne urzędy wyspy Luzon oraz wyspy Batan, Catanduanes, Corregidor, Marinduque, Masbate, Mindoro, Romblon, Ticao	124	
Inne wyspy	145	
	via Radjo-Warszawa NLT DLT XLT	
Chiny ³⁾	115	115
Japonja, Korea, Sachalin japoński i japońskie urzędy w Chinach i na półwyspie Kwantung	115	115
Urzędy mandżurskie w prowincjach Fengtien, Kirin i Heilungkiang ⁴⁾	115	
Palestyna	47	

33-cia zmiana zagranicznej taryfy telegraficznej.

§ 1.

Wprowadza się następujące zmiany w zagranicznej taryfie telegraficznej:

Stronica:

4. Telegramy pilne, ma być: „Za telegramy pilne pobiera się podwójną opłatę“.

6. Telegramy nadawane w pociągach pociesnych, ma być: Czechosłowacja, opłata za

³⁾ Prócz Macao, Hongkongu i urzędów mandżurskich w prowincjach Fengtien, Kirin i Heilungkiang. Kierować do New Yorku.

⁴⁾ Kierować do Japonji.

4. Każdy telegram, który zawiera liczby, nazwy lub słowa bez logicznego związku, wogóle każdy telegram, którego treść sama przez się nie jest zrozumiała dla służby telegraficznej, nie może korzystać z przywileju niższej taryfowej.

5. (1) Adresy umówione dozwolone są wówczas, gdy następująca po nich treść wyraźnie ujawnia ich charakter.

(2) Gdy treść telegramu zawiera cyfry, znaki handlowe lub wyrażenia skrócone — ilość tych słów lub grup, obliczona według prawideł taryfikacji, nie może przekraczać jednej trzeciej części ilości płatnych wyrazów treści, łącznie z podpisem. Jeżeli przy obliczeniu jednej trzeciej otrzymujemy w wyniku liczbę słów ułamkową — ułamek zaokrągla się do następnej wyższej cyfry.

(3) Jednakże w telegramach przekazowych nieśpiesznych zastrzeżenie to stosuje się tylko do części prywatnej telegramu, która może być zamieszczona poza urzędową treścią przekazu.

(4) Wyjątkowo w telegramach nieśpiesznych z Chin lub do Chin treść może być całkowicie napisana zapomocą grup czterocyfrowych, zapożyczonych z urzędowego słownika telegraficznego Zarządu chińskiego.

6. (1) Nadawca winien zamieścić na oryginalnie telegramu oświadczenie wyraźnie stwierdzające, iż treść zredagowana jest w języku jawnym i nie ma innego znaczenia, niż to, które wynika z treści. W oświadczeniu należy podać, jakiego języka użyto do napisania telegramu.

(2) W telegramach przekazowych nieśpiesznych takie oświadczenie wymagane jest tylko wówczas, gdy oprócz urzędowej treści zamieszczono treść prywatną.

7. (1) Telegramy nieśpieszne mogą zawierać wszystkie płatne wskazówki służbowe, z wyjątkiem tych, które oznaczają pilny lub częściowo pilny charakter telegramu.

(2) Wysokość opłat za specjalne świadczenia żądane przez nadawcę telegramu nieśpiesznego (płatna nota służbowa, warunki doręczenia — TC — i t. p.) pozostaje taka sama, jak przy telegramach zwykłych. Jednakże telegramy dosyłane adresatowi mogą korzystać z taryfy niżkowej telegramów nieśpiesznych, o ile wprowadzono wymianę takich telegramów między Zarządem dosyłającym a Zarządem nowego miejsca przeznaczenia. Odnośne płatne wskazówki służbowe oblicza się według taryfy niżkowej.

8. Telegramy nieśpieszne mogą być doręczane po telegramach zwykłych.

9. Stawki taryfowe końcowe i tranzytowe wszystkich Zarządów i Towarzystw prywatnych biorących udział w przesyłaniu telegramów nieśpiesznych są jednolicie obniżone o 50%.

10. Wymiana telegramów nieśpiesznych nie jest obowiązkowa. Zarządy i Towarzystwa prywatne, które zgłaszają gotowość wprowadzenia wymiany telegramów nieśpiesznych, muszą zastosować się do wszystkich podanych wyżej przepisów przy wymianie tych telegramów ze wszystkimi Zarządami i Towarzystwami prywatnymi, które taki ruch już wprowadziły.

11. Telegramy nieśpieszne mogą być nadawane przez abonentów w drodze telefonicznej.

70—75. Wykaz krajów zaeuropejskich zamieszczony na str. 70—75 skreśla się — z uwagi na przepisy dla telegramów nieśpiesznych (patrz str. 69—70).

76—77. Telegramy listowe.

Przepisy zawarte na str. 76—77 dla telegramów listowych otrzymują następujące brzmienie:

„1. W ruchu telegraficznym między Polską a krajami, należącymi do obrotu europejskiego — z wyjątkiem Albanji, Francji, Irlandji, Jugosławji, Szwecji i Turcji — wprowadza się telegramy listowe. Opłata od wyrazu telegramu listowego wynosi 50% normalnej stawki taryfowej, przyczem ustala się minimum opłaty za 25 wyrazów.

Opłata od wyrazu telegramu listowego do W. M. Gdańska wynosi 8 groszy, najmniej za telegram 2 zł. oraz taksa zasadnicza 25 gr.

2. Telegramy listowe oznacza się przed adresem płatną wskazówką służbową —ELT—.

3. W telegramach listowych dozwolone są następujące specjalne świadczenia: odpowiedź zapłacona —RPx— do odebrania na poczcie (poste restante) —GP— do odebrania w telegrafii (télégraph restant) —TR— i dostanie telegraficzne na życzenie adresata.

Do W. M. Gdańska dozwolone są również telegramy listowe na ozdobnych blankietach —Lx—.

Odnośne płatne wskazówki służbowe oblicza się według taryfy niższej.

4. W adresie telegramu listowego może być podany skrócony lub umówiony adres telegraficzny.

5. Przepisy dla telegramów nieśpiesznych

(zawarte w niniejszym okólniku) pkt. 2 (1), (2) i (3), pkt. 4, pkt. 5 (1), (2) i (4), pkt. 6 i pkt. 11 — mają również zastosowanie przy telegramach listowych.

Co się tyczy ustalonej ilości liczb pisanych cyframi, znaków handlowych i wyrażeń skróconych (pkt. 5 (2)) przepisów dla telegramów niespiesznych — telegram listowy uważa się zawsze jako zawierający przynajmniej 25 wyrazów, nawet gdyby istotna ilość wyrazów była niższa od 25.

6. Telegramy listowe wydaje się w kolejności po telegramach prasowych i niespiesznych.

7. Doręczanie telegramów listowych adresatom odbywa się według przepisów ustalonych dla zwykłej korespondencji listowej.

Jeżeli w urzędzie oddawczym niema telegrafu lub telefonu, to telegram przesyła się do ostatniego urzędu telegraficznego, mającego najdogodniejsze połączenie z urzędem oddawczym. Ostatni urząd telegraficzny oddaje następnie telegram na pocztę (dołączając ewentualnie blankiet na odpowiedź, przy telegramach z RP).

Przy oddawaniu telegramów na pocztę, skróty GP lub TR należy zastąpić wskazówką służbową „poste restante” lub „télégraphe restant”.

Dostarczenie adresatom telegramów listowych telefonem nie jest dozwolone.

8. Niedoręczane telegramy listowe zwraca się urzędowi telegraficznemu, który zawiadamia urząd nadawczy notą służbową o niedoręczeniu telegramu.

9. Za płatne noty służbowe — St —, wymieniane w sprawie telegramów listowych pobiera się normalną opłatę, jak za telegramy zwykłe.

10. Pobrane opłaty za telegramy listowe zwraca się w następujących przypadkach:

a) pełną opłatę, jeżeli telegram z winy służby telegraficznej nie nadszedł do miejsca przeznaczenia;

b) pełną opłatę za zapłaconą odpowiedź, jeżeli nadawca nie zużył kuponu na odpowiedź lub odmówił jego przyjęcia, o ile kupon ten znajduje się w urzędzie oddawczym lub został mu dostarczony przed upływem trzech miesięcy od daty wystawienia;

c) różnicę między wartością kuponu a kwotą, przypadającą za telegram wysłany na tym kuponie, o ile różnica wynosi przynajmniej 2 fr.

11. Telegramy listowe podlegają rozrachunkom międzynarodowym, przyczem od rachunku zalicza się najmniej 25 wyrazów.

Wyjątek z tej zasady stanowią telegramy listowe w obrocie z Czechosłowacją, Niemcami, Rumunją i W. M. Gdańskiem, które rozrachunkowi nie podlegają. Urzędy kontroli granicznej oznaczają telegramy listowe w uwadze odnośnych wykazów znakiem —ELT—.

12. Radjotelegramy, telegramy semaforyczne i telegramy przekazowe nie są dozwolone jako telegramy lotowe”.

§ 2.

Okólnik niniejszy wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1933 r.

Nr. TE 3404 z dnia 15 marca 1933 r.

Przekazywanie wyegzekwowanych przez urząd skarbowe opłat urzędem i agencjom pocztowym.

Na skutek wystąpienia Ministerstwa Poczty i Telegrafów, Ministerstwo Skarbu wystosowało do wszystkich Izb Skarbowych oraz Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego (Wydział Skarbowy) okólnik L. D. V. 10073/1/33 z dnia 9 marca 1933 r. w sprawie przekazywania ściągniętych w drodze egzekucji opłat pocztowych, telefonicznych, telegraficznych i radjofonicznych, którego treść podaje się poniżej:

„Celem ułatwienia urzędem i agencjom pocztowo - telegraficznym kontroli wpływów z tytułu opłat pocztowych, telefonicznych, telegraficznych i radjofonicznych Ministerstwo Skarbu zarządza, co następuje:

Ściągnięte na wniosek urzędów i agencji p. t. opłaty winien sekwestrator wpłacać:

1) urzędem i agencjom p. t. posiadającym konta czekowe w P. K. O. — na ich konta czekowe;

2) urzędem i agencjom p. t. nieposiadającym kont czekowych w P. K. O. — bezpośrednio do kas tych urzędów lub agencji, o ile one znajdują się w miejscu pełnienia czynności sekwestratora, a nie zachodzą przeszkody, uniemożliwiające wpłacenie ściągniętej gotówki do tych kas;

3) w innych wypadkach — właściwym urzędem lub agencjom p. t. służbowym przekazem pocztowym (zwolnionym od opłaty), który może być wpłacony w najbliższym urzędzie pocztowym (agencji). Blankiety przekazów dostarczają bezpłatnie organom egzekucyjnym urzędy i agencje p. t., w których następuje wpłata przekazu.

Równocześnie zaznacza się, że przy wpłaceniu przez sekwestratorów wspomnianych opłat bezpośrednio do kas zainteresowanych urzędów i agencji p. t. urzędy te i agencje będą potwierdzały odbiór każdej otrzymanej należności przez wydawanie rachunków względnie pokwitowań, używanych normalnie przez nie przy inkasowaniu omawianych opłat. Rachunki względnie pokwitowania będą podpisane i opatrzone datownikiem przez kierowników odnosnych urzędów i agencji p. t. przy jednoczesnym uwidocznieniu na nich wysokości kwoty z tytułu pobranych kar za zwłokę. Wzór pokwitowań radjofonicznych, których dolne odcinki mają stanowić pokwitowania, jakie będą wręczane sekwestratorom, oraz wzór rachunków telefonicznych — przy niniejszem załącza się.

Wkońcu nadmienia się, że Ministerstwo Poczt i Telegrafów wyda okólnik do podległych urzędów i agencji p. t. nakazujący ułatwienie sekwestratorom wpłat ściągniętych opłat, sprawdzanie wydawanych im pokwitowań oraz niezwłoczne wydawanie wszelkich informacji zażądanych przez sekwestratorów.

Treść niniejszego zarządzenia należy bezzwłocznie podać do wiadomości urzędowi skarbowym".

W związku z powyższym okólnikiem Ministerstwa Skarbu poleca się wszystkim urzędom i agencjom p. t.:

1) potwierdzać odbiór każdej otrzymanej od sekwestratorów należności przez wydawanie im rachunków względnie pokwitowań, używanych normalnie przy inkasowaniu opłat pocztowych, opatrując te dokumenty datownikiem i podpisem urzędnika, przyjmującego należność.

W szczególności przykładowo podaje się do tego punktu sposób postępowania związanego z kwitowaniem urzędów skarbowych z wpłacenia przez nie wyegzekwowanych opłat radjofonicznych.

Urząd (agencja) p. t. wystawiający wniosek egzekucyjny do właściwego urzędu skarbowego winien przechowywać łącznie, a w miarę potrzeby, w oddzielnej teczce — wszelkie niezapłacone pokwitowania radjofoniczne, o należności z których wystąpił na drogę postępowania egzekucyjnego. Do każdego niezapłaconego pokwitowania względnie paczki pokwitowań należy dołączyć adnotację, zatwierdzającą nazwisko dłużnika, datę, numer wniosku oraz sumę, na którą opiewa wniosek, odpowiadającą ściśle ilości posiadanych przez urząd lub agen-

cję niezapłaconych pokwitowań radjofonicznych danego dłużnika.

W przypadku zgłoszenia się sekwestratora, który do kasy właściwego urzędu lub agencji zamierza wpłacić wyegzekwowane przez siebie opłaty radjofoniczne, należy bezzwłocznie, z pierwszeństwem przed wszystkimi innymi interesantami, wydać mu wzamian za wpłaconą sumę odnośne pokwitowania radjofoniczne przypadające sekwestratorowi z tytułu zrealizowania przezeń odpowiedniego wniosku, przy czem pokwitowania te należy ostemplować datownikiem i opatrzyć podpisem urzędnika odbierającego gotówkę. W przypadku ściągnięcia przez sekwestratora odsetek za zwłokę i wpłacania ich razem z wyegzekwowaną należnością należy również odbiór odnośnej kwoty pokwitować odręcznie na pokwitowaniu radjofonicznem za ostatni okres (miesiąc, kwartał lub rok), z tytułu którego należność została ściągnięta w drodze egzekucji.

Zaległe opłaty radjofoniczne wpłacone przez sekwestratora należy zarachować w sposób przewidziany dla bieżących opłat radjofonicznych, co się zaś tyczy sum pobranych z tytułu kar za zwłokę, to należy je w całości zaliczać na rzecz M. P. i T. w Dz. II rozdz. 3 § 7 p. 4 dochodu, wykazując je w ciągu całego roku budżetowego oddzielnie.

2) Wydawać bezpłatnie sekwestratorom blankiety służbowych przekazów pieniężnych w celu natychmiastowego przyjęcia od nich sum wyegzekwowanych przez nich naskutek wniosków egzekucyjnych, wystawianych przez inne urzędy lub agencje p. t. celem przekazania tymże urzędowi jako przekazy służbowe wpłaconych przez sekwestratorów należności.

3) Odpowiednio zastosować się do wszelkich postanowień zawartych w powołanym na wstępie okólniku Ministerstwa Skarbu.

Nr. TR. 658 z dnia 22 marca 1933 r.

Nowy nadruk na formularzach egzekucyjnych.

Zgodnie z brzmieniem okólnika Ministerstwa Skarbu Nr. 11/E z dnia 4.X. 1932 r. Nr. V. 40761/1/32, w rubryce „rodzaj należności i podstawa prawna” formularza „Wniosek egzekucyjny”, wprowadzonego instrukcją z dnia 23.VII. 1932 r. o stosowaniu przepisów rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 25.VI. 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 580) o postępowaniu egzekucyjnym władz skarbowych — Monitor Polski Nr. 169, poz. 200 (Dz. Urz. Min. P. i T. Nr. 16

z 1932 r., poz. 111), zostaje umieszczony nadruk treści następującej:

„Na podstawie art. 17 i 20 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. Nr. 12/1931 r. poz. 57).

Należności pocztowe
 „ telegraficzne
 „ telefoniczne
 „ radjofoniczne

Niniejsze zarządzenie egzekucyjne zastępuje równocześnie tytuł wykonawczy. Tytuł ten jest w drodze egzekucji wykonalny.

Dnia 193 . . . r.”.

Podpis wierzyciela.

Formularz z powyższym nadrukiem winien być używany przy występowaniu do władz skarbowych o wszczęcie postępowania egzekucyjnego w celu ściągnięcia zaległych należności Zarządu Poczty i Telegrafów.

Wobec powyższego dołączanie do wniosku tytułu wykonawczego wraz z odpisem winno być przy użyciu tych formularzy zaniechane.

Formularze bez nadruku oraz z nadrukiem wprowadzone okólnikiem Nr. TR. 659 z dnia 31 października 1932 r. (Dz. Urz. Min. P. i T. Nr. 21 z 1932 r. str. 470) winny być używane nadal aż do zupełnego wyczerpania przy dołączaniu tytułu wykonawczego.

Nr. BO. 1000 z dnia 23 marca 1933 r.

Sprzedż nalepek na rzecz Ligi Obrony Powietrznej i Przeciwwgazowej.

Zezwala się na sprzedaż nalepek Ligi Obrony Powietrznej i Przeciwwgazowej w urzędach

i agencjach pocztowych na całym obszarze Rzeczypospolitej z wyjątkiem województwa śląskiego, w czasie od 14 do 21 maja 1933 r. włącznie.

W związku z powyższym zarządza się co następuje:

1) Dyrekcje Poczty i Telegrafów otrzymane z Ministerstwa Poczty i Telegrafów nalepki wraz z blankietami nadawczymi P. K. O. oraz aliszami reklamowymi rozdziela pomiędzy podległe urzędy i agencje pocztowe, poczem szczegółowy wykaz ilości i ogólnej wartości przesyłanych nalepek odesła do Zarządu Głównego Ligi Obrony Powietrznej i Przeciwwgazowej w Warszawie, ulica Wierzbowa 9.

2) Co do umieszczania afiszów reklamowych, sprzedaż nalepek, umieszczania tych nalepek na przesyłkach pocztowych obowiązują postanowienia pkt. 2 i 3 zarządzenia z dnia 30.IV. 1931 r. Nr. 1041/V w sprawie sprzedaży nalepek na rzecz Ligi Obrony Powietrznej i Przeciwwgazowej (Dz. Urz. Min. P. i T. Nr. 8 z 1931 r. poz. 53).

3) Osiągnięte ze sprzedaży nalepek kwoty urzędy i agencje pocztowe mają przekazywać wzmiankowanemu Zarządowi Głównemu Ligi Obrony Powietrznej i Przeciwwgazowej zapomocą blankietów nadawczych P. K. O. na konto czekowe Nr. 8.500 — właściciel konta Liga Obrony Powietrznej i Przeciwwgazowej pod Wysokim Protektoratem P. Prezydenta Rzplitej Zarząd Główny Warszawa.

4) Ostateczny obrachunek ze sprzedaży nalepek przeprowadzą urzędy i agencje pocztowe do dnia 10 czerwca b. r. i pozostałe niesprzedane nalepki niezwłocznie odesła Zarządowi Głównemu pod podanym adresem z piśmie, wyszczególniającem ilość i wartość otrzymanych i zwracanych nalepek oraz wymienieniem sumy, wpłaconej na konto czekowe Nr. 8.500 za sprzedane nalepki i daty dokonania wpłaty.

Nr. PW 603/6/33 r. z dnia 24 marca 1933 r.

W Y K A Z

książeczek wkładowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są wzbronione.

Nr. książki	Nazwisko i imię	Nr. książki	Nazwisko i imię
523393	Ostrowska Halina	594862	Joskowicz Izrael
525120	Sokołowski Tadeusz	605603	Lewandowski Mieczysław
527785	Klasa V-a — VII Szkoły powszechn. w Poznaniu	615523	Papeloer Luzer
550363	Rogowski Wojciech	618108	Holcman Henryk
575771	Eckertówna Marja	644551	Leszkówna Marjanna
		656174	Jaworski Stanisław

Nr. książki	Nazwisko i imię	Nr. książki	Nazwisko i imię
789453	Bilski Zbigniew	291.340-C	Merzel Uszer Enzel
791619	Gągis Antoni	291.596-C	Krischer Scheindla
793891	Walczak Teodor	296.522-C	Frejd Bluma
857429	Zarzecki Kazimierz	300.649-C	Lewin Sara
878634	Kapłan Bela	313.232-C	Członko Roman
892863	Sodalicja Marjańska przy Szkole Handlowej w Kaliszu	328.786-C	Segał Tauba Mindla
897824	Sand Bruno	338.227-C	Rozenberżanka Fela
905338	Wicki Klemens	339.750-C	Sliskówna Sabina
910082	Skwierczyńska Marja	340.335-C	Bojanowska Marta
930888	Związek Strzelecki w Tyśmieniczanych	343.283-C	Cytowski Paweł
952577	Błażek Mateusz	357.268-C	Krzyżanowska Helena
971894	Borkowski Stanisław Kazimierz	361.570-C	Gerszonowicz Bejla
6.503-C	Zonszajn J.	365.913-C	Mroczkowska Marcela
14.880-C	Głupczyński Cudek	367.435-C	Tiefenbrunn Grete
34.217-C	Dr. Korytowski Witold	390.371-C	Kleniewska Zofja
57.999-C	Felzensztejn Lejbek	405.803-C	Grossman Zofja
107.428-C	Flejszer Majer Chil	414.481-C	Mendelsohn Jakier
138.405-C	Schorr Marcelli	430.804-C	Dudziakówna Julja
189.708-C	Obermeyer Lotar	453.526-C	Gumiński Stanisław
201.858-C	Stefaniak Wawrzyniec	454.399-C	Łakomic Józef
210.052-C	Nagalska Marja	459.411-C	Szczupak Ruchla Łaja
213.802-C	Bursztyn Eljasz Szepsel	477.850-C	Orłowiczówna Zofja
249.176-C	Kolasiński Tadeusz	487.053-C	Brzeski Gerszon
258.115-C	Sadowski Stanisław	499.497-C	Burman Elchmon
276.796-C	Farbarowicz Izak	520.718-C	Lerman Szymon

W Y K A Z

książeczek wkładowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są dozwolone.

Nr. książki	Nazwisko i imię	Nr. książki	Nazwisko i imię
602546	Jewreinowa Wanda	36.566-C	Nowak Weronika
690848	Wiedowa Zofja	41.783-C	Wiktor Stefan
710570	Kuligowska Janina	109.432-C	Przedzińska Cecylja
745451	Goldberg Moszek	226.982-C	Olesiejuk Dominika
883540	Pisarek Waclaw	286.632-C	Paczkowski Tadeusz
951776	Iwanicki Stefan	445.149-C	Kowalewska Irena
984116	Perelmuter Moszek	422.094-C	Witkova Marja

Adres Administracji: MINISTERSTWO POCZTY I TELEGRAFÓW.

Warszawa, Plac Napoleona Nr. 8, II p., pokój Nr. 1.

PRENUMERATA NA ROK 1933 WYNOŚI:

roczna 12 zł

półroczna 6 zł

kwartalna 3 zł

CENY OGŁOSZEŃ ZA TEKSTEM OD WIERSZA 1 MM. SZPALTY REDAKCYJNEJ GR 15, TABELARYCZNE GR. 30.

ZA TERMINOWY Druk OGŁOSZEŃ ADMINISTRACJA NIE ODPOWIADA.

KONTO CZEKOWE W P. K. O. Nr. 30027.

Drukarnia Państwowa Nr. 63980.

Cena 1 zł